ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) ἀριθ. 399/82 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

τῆς 23ης Φεβρουαρίου 1982

περί τροποποιήσεως τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 352/82 περί τῆς παραδόσεως ἀλεύρου μαλακοῦ σίτου στή Διεθνή Ἐπιτροπή Ἐρυθροῦ Σταυροῦ βάσει τῆς ἐπισιτιστικῆς βοήθειας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Ἔχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 2727/75 τοῦ Συμβουλίου τῆς 29ης Ὀκτωβρίου 1975 περί κοινῆς ὀργανώσεως ἀγορᾶς στόν τομέα τῶν σιτηρῶν (1), ὅπως τροποποιήθηκε τελευταῖα ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 3808/81 (2), καί ἰδίως τό ἄρθρο 28,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 2750/75 τοῦ Συμβουλίου τῆς 29ης Ὀκτωβρίου 1975 περί καθορισμοῦ τῶν κριτηρίων συγκεντρώσεως τῶν δημητριακῶν πού προορίζονται γιά ἐπισιτιστική βοήθεια (3), καί ἰδίως τό ἄρθρο 6,

τόν κανονισμό ἀριθ. 129 τοῦ Συμβουλίου τῆς 23ης Ὀκτωβρίου 1962 περί τῆς ἀξίας τῆς λογιστικῆς μονάδας καί τῶν τιμῶν συναλλάγματος πού πρέπει νά ἐφαρμοσθοῦν στό πλαίσιο τῆς κοινῆς γεωργικῆς πολιτικῆς (4), ὅπως τροποποιήθηκε τελευταῖα ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 2543/75 (5), καί ἰδίως τό ἄρθρο 3,

τή γνώμη τῆς Νομισματικῆς Ἐπιτροπῆς,

Ἐκτιμώντας:

ὅτι, βάσει τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 352/82 τῆς Ἐπιτροπῆς τῆς 15ης Φεβρουαρίου 1982 (6), προκηρύχθηκε διαγωνισμός σχετικά μέ τήν παράδοση ἀλεύρου μαλακοῦ σίτου στή Διεθνή Ἐπιτροπή Ἐρυθροῦ Σταυροῦ βάσει τοῦ προγράμματος περί ἐπισιτιστικῆς βοήθειας γιά τό 1981·

ὅτι, κατόπιν αἰτήσεως τοῦ ὀργανισμοῦ παρεμβάσεως τοῦ Ἡνωμένου Βασιλείου πού ἀνέλαβε τήν πραγματοποίηση τοῦ διαγωνισμοῦ, πρέπει νά τροποποιηθοῦν ὁρισμένες τεχνικές διατάξεις σχετικά μέ τή συσκευασία καί τούς χώρους ἀποθηκεύσεως τῶν ἐμπορευμάτων·

ὅτι τά μέτρα πού προβλέπονται στόν παρόντα κανονισμό εἶναι σύμφωνα μέ τή γνώμη τῆς Ἐπιτροπῆς Διαχειρίσεως Σιτηρῶν,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Ἄρθρο 1

Ὁ κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 352/82 τροποποιεῖται ὡς ἀκολούθως:

1. Στά παραρτήματα Ια καί ΙΙα, στό σημεῖο 10, συσκευασία, ἡ ἔκφραση «σάκοι γιούτας μέ ἐσωτερική ἐπένδυση ἀπό βαμβακερούς σάκους» ἀντικαθίσταται ἀπό τήν ἔκφραση «σάκοι γιούτας μέ ἐσωτερική ἐπένδυση».
2. Τά παραρτήματα Ιβ καί ΙΙβ ἀντικαθίστανται ἀντιστοίχως ἀπό τά παραρτήματα Ιβ καί ΙΙβ τοῦ παρόντος κανονισμοῦ.

Ἄρθρο 2

Ὁ παρών κανονισμός ἀρχίζει νά ἰσχύει τήν ἑπόμενη ἡμέρα ἀπό τή δημοσίευσή του στήν *Ἐπίσημη Ἐφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων.*

Ὁ παρών κανονισμός εἶναι δεσμευτικός ὡς πρός ὅλα τά μέρη του καί ἰσχύει ἄμεσα σέ κάθε Κράτος μέλος.

Ἔγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 23 Φεβρουαρίου 1982.

Γιά τήν Ἐπιτροπή

Poul DALSAGER

Μέλος τῆς Ἐπιτροπῆς

---

(1) ΕΕ ἀριθ. L 281 τῆς 1. 11. 1975, σ. 1.
(2) ΕΕ ἀριθ. L 382 τῆς 31. 12. 1981, σ. 37.
(3) ΕΕ ἀριθ. L 281 τῆς 1. 11. 1975, σ. 89.
(4) ΕΕ ἀριθ. 106 τῆς 30. 10. 1962, σ. 2553/62.
(5) ΕΕ ἀριθ. L 263 τῆς 19. 9. 1973, σ. 1.
(6) ΕΕ ἀριθ. L 45 τῆς 17. 2. 1982, σ. 8.

BILAG Ib — ANHANG Ib — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ιβ — ANNEX Ib — ANNEXE Ib — ALLEGATO Ib — BIJLAGE Ib

Partiets nummer Nummer der Partie 'Αριθμός παρτίδων Number of lot Numéro du lot Numero della partita Nummer van de partij	Indskibningshavn Verschiffungshafen Λιμένας φορτώσεως Port of shipment Port d'embarquement Porto d'imbarco Haven van inlading	Mængde (t) Menge (t) Τόνοι Tonnage Tonnage Tonnellaggio Hoeveelheid (t)	Lagerindehaverens navn og adresse Name und Adresse des Lagerhalters Όνομα καί διεύθυνση έναποθηκευτοῦ Address of store Nom et adresse du stockeur Nome e indirizzo del detentore Naam en adres van de depothouder	Lagerplads Ort der Lagerhaltung Τόπος άποθηκεύσεως Town at which stored Lieu de stockage Luogo di accantonamento Adres van de opslagplaats
1	Fællesskabshavne Hafen der Gemeinschaft Κοινοτικός λιμένας Community port Port de la Communauté Porto della Comunità Haven van de Gemeenschap	264 421	Anglia Agricultural Merchants, Lancaster Way, UK-Ely, Cambridgeshire Wilsons of Hadleigh, Station Road, UK-Hadleigh (Ipswich), Suffolk	Ely Raydon

BILAG IIb — ANHANG IIb — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IIβ — ANNEX IIb — ANNEXE IIb — ALLEGATO IIb — BIJLAGE IIb

Partiets nummer Nummer der Partie 'Αριθμός παρτίδων Number of lot Numéro du lot Numero della partita Nummer van de partij	Indskibningshavn Verschiffungshafen Λιμένας φορτώσεως Port of shipment Port d'embarquement Porto d'imbarco Haven van inlading	Mængde (t) Menge (t) Τόνοι Tonnage Tonnage Tonnellaggio Hoeveelheid (t)	Lagerindehaverens navn og adresse Name und Adresse des Lagerhalters Όνομα καί διεύθυνση έναποθηκευτοῦ Address of store Nom et adresse du stockeur Nome e indirizzo del detentore Naam en adres van de depothouder	Lagerplads Ort der Lagerhaltung Τόπος άποθηκεύσεως Town at which stored Lieu de stockage Luogo di accantonamento Adres van de opslagplaats
1	Fællesskabshavne Hafen der Gemeinschaft Κοινοτικός λιμένας Community port Port de la Communauté Porto della Comunità Haven van de Gemeenschap	822	Wilsons of Hadleigh, Station Road, UK-Hadleigh (Ipswich), Suffolk	Raydon